

Götze & Jensen

MOP ELEKTRYCZNY EM600T

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji



WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać.
2. Przed demontażem, montażem lub czyszczeniem urządzenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego.
3. Nie należy używać urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający, gniazdo ładowania lub obudowę. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem. W żadnym razie nie próbuj naprawiać urządzenia we własnym zakresie.
4. Nie należy stosować nieoryginalnych akcesoriów.
5. Urządzenie należy używać zgodnie z informacją o napięciu i prądzie ładowania podanym na tabliczce znamionowej.
6. Urządzenie przystosowane jest do użytku domowego, nie komercyjnego.
7. Nie należy obsługiwać urządzenia, nie podłączać ani dotykać wtyczki przewodu ładowania mokrymi dłońmi.
8. Przewód nie może mieć kontaktu z wodą ani jakimikolwiek płynami.
9. Aby wyciągnąć wtyczkę z gniazda ładowania, należy złapać za wtyczkę, nie ciągnąć za przewód.
10. Urządzenie nie może pracować w pobliżu materiałów łatwopalnych.
11. Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci.
12. Z urządzenia można korzystać wyłącznie z zamontowanym pojemnikiem na wodę.
13. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
14. Nie należy narażać urządzenia na szkodliwe warunki atmosferyczne.
15. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.

16. Nie wolno pozostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru.
17. Nie stosować urządzenia do czyszczenia dywanów ani wykładzin dywanowych. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do czyszczenia twardych i odpornych na działanie wody podłóg w gospodarstwach domowych. Nie czyścić okładzin wrażliwych na wodę.
18. Nigdy nie dotykać wtyczki ani gniazdka wilgotnymi rękoma.
19. Nie używać ładowarki, gdy jest zabrudzona albo wilgotna.
20. Nie używać ładowarki w otoczeniu zagrożonym wybuchem.
21. Nie przenosić ładowarki zawieszanej na przewodzie sieciowym.
22. Używać ładowarkę tylko w suchych pomieszczeniach.
23. Przewód sieciowy trzymać z dala od źródeł ciepła, ostrych kątów.
24. Przy wyjmowaniu wtyczki sieciowej z gniazdka wtykowego nie chwycić za kabel sieciowy.
25. Nie przykrywać ładowarki i nie zakrywać szczelin wentylacyjnych w urządzeniu.
26. Nie należy otwierać ładowarki.
27. Naprawy może przeprowadzać jedynie autoryzowany serwis producenta.
28. Należy używać tylko dedykowaną ładowarkę.
29. Należy przechowywać i używać ładowarkę wyłącznie w suchych pomieszczeniach, w temperaturze otoczenia od 5°C do 40°C.
30. Nie należy używać urządzenia nad kratkami podłogowymi grzejników konwekcyjnych. Urządzenie nie jest w stanie pobierać wody, która może się z nich wydzielać.
31. Urządzenie zawiera elementy elektryczne, dlatego nigdy nie należy trzymać go pod bieżącą wodą ani zanurzać w pojemniku z wodą, nawet podczas czyszczenia.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

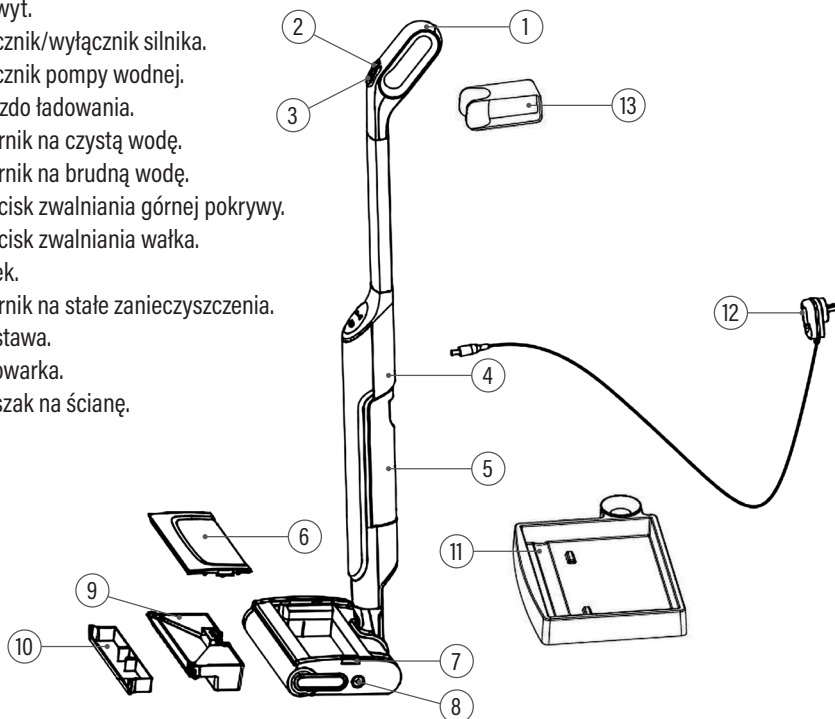
To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, niedotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

DANE TECHNICZNE

Model:	EM600T
Zasilanie [V], [Hz]:	220-240 V~, 50/60 Hz
Moc [W]:	30
Pojemność zbiornika na czystą wodę:	450 ml
Pojemność zbiornika na brudną wodę:	240 ml
Akumulator:	Li-Ion 1200 mAh
Wypożenie:	Urządzenie, podstawa, ładowarka, wałek
Wejście:	9 V d.c. 0,9A
Dane zasilacza:	Wejście 100-240V 50/60 Hz 0,5A Wyjście 9 v d.c. 0,9A 8,1W Zużycie energii bez obciążenia 0,09W
Czas pracy:	Do 50 minut
Czas ładowania:	Do 190 minut

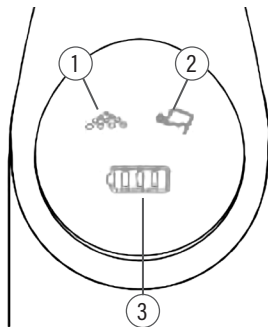
OPIS URZĄDZENIA

1. Uchwyt.
2. Włącznik/wyłącznik silnika.
3. Włącznik pompy wodnej.
4. Gniazdo ładowania.
5. Zbiornik na czystą wodę.
6. Zbiornik na brudną wodę.
7. Przycisk zwalniania górnej pokrywy.
8. Przycisk zwalniania wałka.
9. Wałek.
10. Zbiornik na stałe zanieczyszczenia.
11. Podstawa.
12. Ładowarka.
13. Wieszak na ścianę.



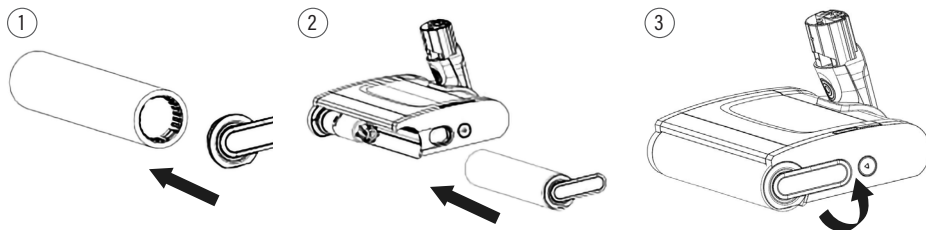
OPIS WYŚWIETLACZA

1. Wskaźnik poziomu dozowania wody.
2. Wskaźnik pełnego zbiornika z brudną wodą.
3. Wskaźnik poziomu naładowania baterii.

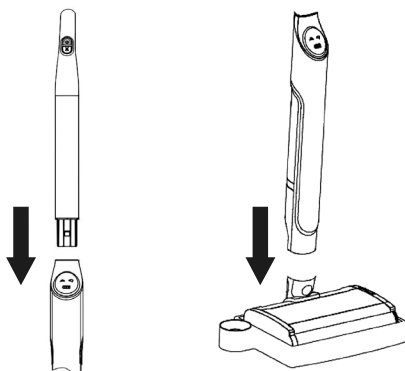


PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO UŻYCIA

1. Wyjmij urządzenie oraz akcesoria z opakowania.
2. Usuń folię zabezpieczającą z wałka a następnie zamontuj go tak jak na ilustracji poniżej.



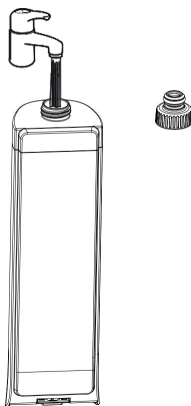
3. Usuń pozostałe folie zabezpieczające.
4. Przymocuj górną część urządzenia do korpusu, a następnie do podstawy.



5. Wyciągnij pojemnik na wodę, wciskając przycisk zabezpieczający a następnie pociągnij do siebie w celu wyciągnięcia go z urządzenia.



6. Odkręć nakrętkę zbiornika na wodę a następnie napełnij go wodą z kranu. Pamiętaj by nie przekroczyć maksymalnego poziomu napełnienia wodą.



7. Zamknij pojemnik na wodę dokręcając nakrętkę.
8. Zamontuj zbiornik na wodę z powrotem na swoim miejscu.
9. Po wykonaniu wszystkich tych czynności urządzenie jest gotowe do użycia.

UWAGA! Należy włączać urządzenie tylko wtedy, gdy zbiornik na czystą wodę i zbiornik na brudną wodę są prawidłowo zamontowane.

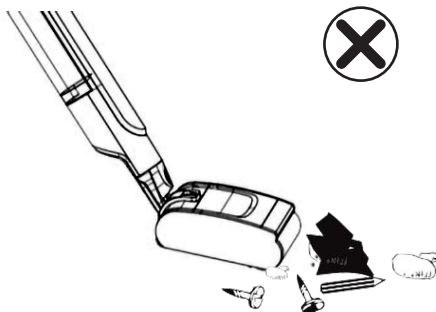
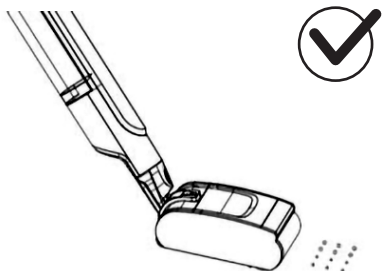
OBŚŁUGA URZĄDZENIA

Jeśli zbiornik na brudną wodę jest nieobecny lub całkowicie wypełniony, urządzenie nie uruchomi się. W takiej sytuacji kontrolka brudnej wody miga czerwonym światłem 5 razy, a następnie urządzenie automatycznie się wyłącza.

1. Mopowanie na sucho.
 - Na wyświetlaczu widoczny jest jedynie poziom naładowania akumulatora.
 - Rolka obraca się bez użycia wody. Czyści podłogę na sucho.

2. Mopowanie na mokro dozując małą ilość wody.
 - Mop dozuje niewielką ilość wody z zbiornika.
 - Na wyświetlaczu świeci się zielona kontrolka.
3. Mopowanie na mokro dozując małą ilość wody.
 - Mop dozuje większą ilość wody ze zbiornika.
 - Na wyświetlaczu miga zielona kontrolka.
 - Ten tryb zalecany jest do trudniejszych zabrudzeń, np. silnie zanieczyszczonych podłóg.

UWAGA! PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYSZCZENIA NA MOKRO PODŁOGI NALEŻY JĄ WCZEŚNIEJ ODKURZYĆ.



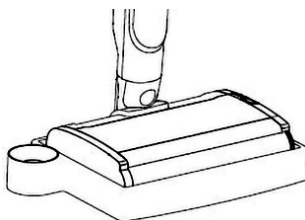
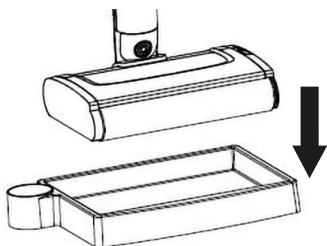
1. Przed użyciem sprawdź, czy podłoga jest odporna na wodę. Nie czyść powłok wrażliwych na wodę, takich jak nieimpregnowane podłogi (wilgoć może wnikać i ją uszkodzić).

Uwaga! Należy używać urządzenia wyłącznie na szczelnych twardych podłogach (np. lakierowany parkiet, szklowane płytki, linoleum).

2. Upewnij się, że urządzenie jest stabilne przed rozpoczęciem pracy, aby uniknąć wypadków lub uszkodzeń.

Uwaga! Należy trzymać włosy, luźną odzież, dłonie oraz inne części ciała z dala od otworów i ruchomych elementów mopa.

3. Jeśli podłoga jest wyjątkowo brudna, przesuwaj mop powoli po brudnej powierzchni w celu lepszej efektywności mycia.
4. Nie wywieraj nacisku na urządzenie.
5. Aby uniknąć pozostawiania śladów stóp na świeżo umytej podłodze, poruszaj się do tyłu w kierunku drzwi.
6. Przechowuj urządzenie na podstawie, gdy nie jest używane. W celu zwiększenia bezpieczeństwa przechowywania produktu zaleca się, aby uchwyt do mocowania produktu zamontować na ścianie.



UWAGA! PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDZIĆ STAN URZĄDZENIA. NIE UŻYWAĆ W PRZYPADKU WIDOCZNYCH USZKODZEŃ.

PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDZIĆ STAN PRZEWODU ZASILAJĄCEGO. W PRZYPADKU USZKODZENIA ŁADOWARKĘ Z PRZEWODEM DO ŁADOWANIA NIEZWŁOCZNIE WYMIENIĆ NA ORYGINALNĄ CZĘŚĆ.

ŁADOWAĆ TYLKO W DOBRZE WENTYLOWANYCH POMIESZCZENIACH.

NIE POZOSTAWIAĆ ŁADUJĄCEGO SIĘ URZĄDZENIA BEZ NADZORU.

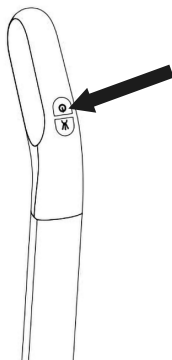
NIE UŻYWAĆ URZĄDZENIA JEŻELI ZOSTAŁO NARAŻONE NA UDERZENIE LUB JEST NIESZCZELNE.

UWAGA! URZĄDZENIE NADAJE SIĘ DO CZYSZCZENIA M.IN.: PODŁÓG Z PVC, LINOLEUM, PŁYTEK CERAMICZNYCH, KAMIENIA, OLEJOWANEGO I WOSKOWANEGO PARKIETU, LAMINATU ORAZ WSZYSTKICH USZCZELNIONYCH POWIERZCHNI PODŁOGOWYCH.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

TRYB SAMOCZYSZCZANIA

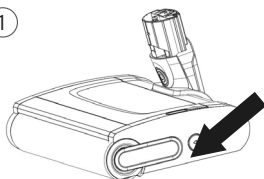
Przytrzymaj przycisk **ON/OFF** przez 5 sekund. Silnik szczotki podłogowej i pompa wody uruchomią się jednocześnie. Pompa będzie pracować z pełnym przepływem wody (100%) i automatycznie wyłączy się po **15 sekundach**.



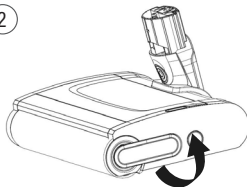
OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA BRUDNĄ WODĘ

1. Postaw urządzenie na podstawie i oprzyj rączkę o ścianę.
2. Naciśnij przycisk, aby zdjąć górną pokrywę.
3. Zdejmij osłonę szczotki.
4. Wyjmij zbiornik na brudną wodę.
5. Otwórz zbiornik zgodnie z instrukcją.
6. Wylej brudną wodę.
7. Wysyp suchy brud ze zbiornika na zanieczyszczenia.
8. Umyj zbiornik na brudną wodę i osłonę szczotki pod bieżącą wodą.
9. Jeśli to konieczne, zdejmij klapki zbiornika i umyj je osobno.
10. Włóż klapkę z powrotem i zamknij zbiornik.

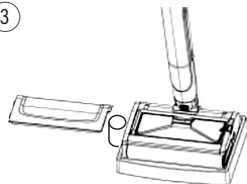
①

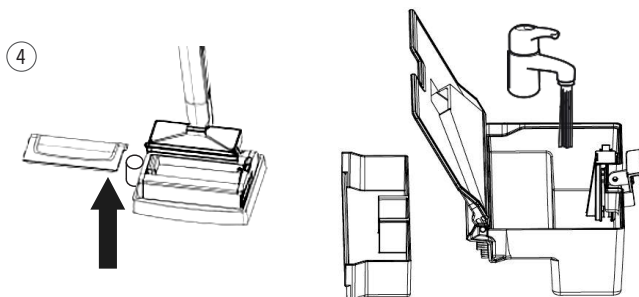


②



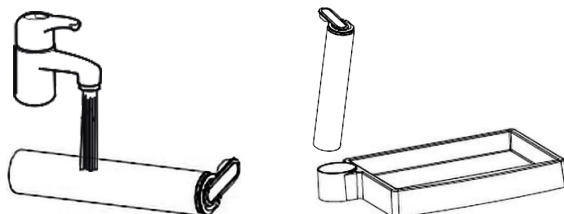
③



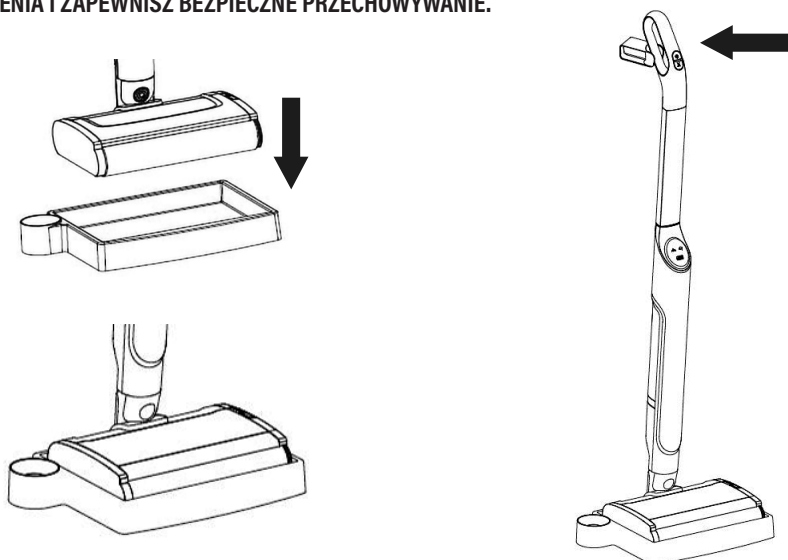


UWAGA! ABY UNIKAĆ NIEPRZYJEMNYCH ZAPACHÓW:

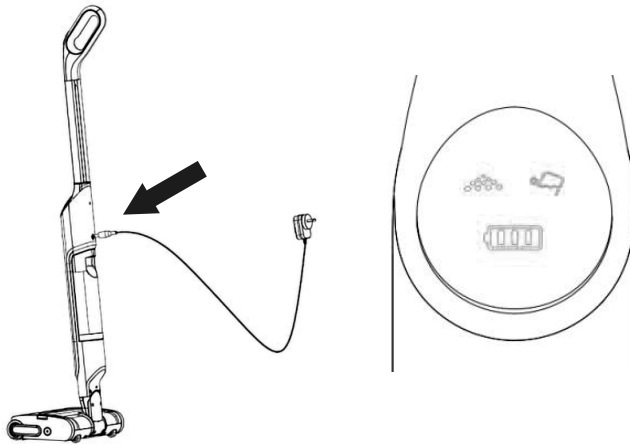
1. Przed schowaniem urządzenia opróżnij i wypłucz zbiorniki na czystą i brudną wodę.
2. Pozostaw mokre wałki do wyschnięcia na powietrzu.
3. Nie susz mokrych wałków w zamkniętych szafkach, ponieważ może to powodować pleśń i nieprzyjemne zapachy.
4. Umieść mokry wałek na podstawie do suszenia.



UWAGA! JEŚLI NIE UŻYWASZ URZĄDZENIA, PRZECHOWUJ JE W POZYCJI STOJĄCEJ NA UCHWYCIE ZAMOCOWANYM DO ŚCIANY I UMIESZCZONYM W PODSTAWCE. DZIĘKI TEMU UNIKNIESZ JEGO USZKODZENIA I ZAPEWNI SZ BEZPIECZNE PRZECHOWYWANIE.



ŁADOWANIE URZĄDZENIA



1. Podłącz przewód ładowarki do gniazda w urządzeniu.
2. Włóż wtyczkę ładowarki do gniazdko zasilającego.
3. Wskaźniki LED pokażą poziom naładowania baterii:
 - 0%-30% – dolna dioda miga, reszta jest wyłączona.
 - 30%-60% – dolna dioda świeci, środkowa miga, górna jest wyłączona.
 - 60%-100% – dolna i środkowa dioda świecą, górna miga.
4. Pełne naładowanie – wszystkie diody świecą przyciemnionym światłem.
5. Po zakończeniu ładowania, odłącz przewód z gniazda oraz z urządzenia.

UWAGA! Do ładowania mopa należy używać tylko i wyłącznie ładowarki dołączonej do zestawu.

Podczas użytkowania, gdy jedna kreska poziomu naładowania baterii zacznie migać w odstępach co 0,5 sekundy, oznacza to, że bateria jest rozładowana i urządzenie wyłączy się za około 20 sekund.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Nie włącza się.	Bateria jest rozładowana lub uszkodzona.	Podłącz urządzenie do ładowania i sprawdź czy się ładuje.
Nie zbiera brudów.	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Opróżnij zbiornik na brudną wodę.
Przerywa pracę.	Przegrzanie silnika lub niski poziom baterii.	Wyłącz urządzenie i poczekaj aż ostygnie. Jeśli problem się powtarza, sprawdź stan baterii.

Mop wydaje nietypowe dźwięki.	Zablokowany wałek, uszkodzony silnik lub ciało obce w mechanizmie.	Sprawdź wałek, usuń ewentualne zabrudzenia i upewnij się, że nic nie blokuje ruchomych części.
Wydziela nieprzyjemny zapach podczas gdy nie jest używany.	Niewyczyszczony wałek po ostatnim użyciu.	Zdemontuj wałek i wyczyść go.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH AKUMULATORÓW

Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC z późn. zm. o akumulatorach, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację.



Li-ion

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE MOPA ELEKTRYCZNEGO

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.

4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru. Okres gwarancji na będący na wyposażeniu urządzenia akumulator wynosi 6 miesięcy od daty wydania towaru.
5. Akumulator znajdujący się na wyposażeniu urządzenia może być eksploatowany tylko i wyłącznie zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji obsługi. Akumulator użytkowany niezgodnie z instrukcją obsługi, nie podlega gwarancji.
6. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
7. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
 - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
8. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególności uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.
9. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
10. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
11. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
12. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

UWAGA!

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, info@artdom.net.pl. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.

